clearance of vessels for sea at the ports of St. Petersburgh and Cronstadt:—

TRANSLATION of Regulations issued by the Customs' Department of St. Petersburgh respecting the Clearance of Vessels for Sea at the Ports of St. Petersburg and Cronstadt.

IN consequence of the reports which have reached the Ministry of Finance respecting the considerable charges to which the masters of foreign vessels are exposed on arriving at the ports of Cronstadt and St. Petersburg, the Department of Customs considers it necessary to promulgate the following regulations:—

1. That vessels under foreign flags which have by treaty the same rights as Russian vessels are only liable on entering the port of St. Petersburg or Cronstadt to a charge of five copecks per last of their tonnage, and to a similar charge of five copecks per last on leaving either of those ports. At the same time, steamers that make regular voyages between St. Petersburg and any foreign port, are only liable to the above dues once during the navigation season.

The payment of those dues may be made either at the Custom house of Cronstadt or St. Petersburg, where a proper receipt shall be given for the same to the master.

- 2. In order to prevent the detention of vessels, the Custom-house of St. Petersburg, after duly receiving the cargo of a vessel which shall have proceeded direct to St. Petersburg, and provided there be no claim on the part of the Crown against the master, shall, on payment of the lastage dues, and of all such duties as may be chargeable on goods loaded for the account of the master, immediately make on the ship's articles, presented for that purpose by the master, an inscription, accompanied by the official seal, to the effect that there is no impediment to the vessel leaving the port; which ship's articles shall then immediately be returned to the master; when, however, the inward cargo shall have been brought to St. Petersburg in lighters, as soon as the same shall have been received, and in no case later than twenty-four hours after the discharge of the last parcel of goods from the lighter, the Custom-house of St. Petersburgh shall inform the Customs' authorities of Cronstadt, by post that there is no impediment to the vessel leaving for sea (provided always none of the above-mentioned claims be leviable); and at the request of the master the same may be communicated by telegraph, the master paying the expense of the telegram.
- 3. In cases where the goods shall be brought to St. Petersburgh in lighters, the master may either wait until the Custom-house of St. Petersburg shall communicate with the Customs' authorities at Cronstadt, according to § 2, or he may present at one of the above Custom-houses the bond of any mercantile firm, or of any person known to the Customs (by private agreement of the Master with such firm or person), to the effect that any Government claims that may be made on the vessel will be fully satisfied, and the necessary inscription having been made on the ship's articles, the vessels may at once leave the port. When such bond shall have been presented to the Custom-house of St. Petersburg, the latter shall inform the Customs' authorities of Cronstadt thereof, in conformity with the preceding paragraph.

Buckingham Palace, May 13, 1868.

THIS day had audience of Her Majesty:-

Charles Francis Adams, Esq., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States of America, to deliver his Letter of Recall:

To which audience he was introduced by the Right Honourable Lord Stanley, Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, and conducted by General the Honourable Sir Edward Cust, K.C.H., Her Majesty's Master the Ceremonies.

Whitehall, May 13, 1868.

The Queen has been pleased to order a Congé d'elire to pass the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, empowering the Dean and Chapter of the Cathedral Church of Hereford to elect a Bishop of that See, the same being void by the death of Doctor Renn Dickson Hampden, late Bishop thereof; and Her Majesty has also been pleased to recommend the Reverend James Atlay, Doctor in Divinity, to be elected by the said Dean and Chapter, Bishop of the said See of Hereford.

Whitehall, May 13, 1868.

The Queen has been pleased to present the Reverend William Skinner to the church of the united parishes of Tarland and Migvie, in the presbytery of Kincardine O'Neil, and county of Aberdeen, void by the death of the Reverend James Watson.

Whitehall, May 6, 1868.

The Queen has been pleased to grant unto Robert Thomas Lowndes Norton, of Brightwell Park, in the parish of Baldwin Brightwell, in the county of Oxford, Esquire, formerly a Lieutenant and Captain in the Regiment of Grenadier Guards, and to Catherine Charlotte, his Wife, eldest of the two daughters and co-heirs of William Charles Lowndes, and grand-daughter and eldest co-heir of William Francis Lowndes-Stone, both late of Brightwell Park aforesaid, Esquires, deceased, Her Royal licence and authority that they may take and henceforth use the surnames of Lowndes-Stone in addition to and before that of Norton, and that he, the said Robert Thomas Lowndes Norton, may bear the arms of Lowndes and Stone quarterly with those of Norton, and that such surnames and arms may in like manner be taken and used by the issue of their marriage; such arms being first duly exemplified according to the laws of arms, and recorded in the College of Arms. otherwise the said Royal licence and permission to be void and of none effect:

And to command that the said Royal concession and declaration be recorded in Her Majesty's said College of Arms.

(C. 667.)

Board of Trade, Whitehall, May 13, 1868.

THE Right Honourable the Lords of the Committee of Privy Council for Trade have received,